

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 42 (1916)
Heft: 24

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA

Société Suisse des Ingénieurs et des Architectes

AINSI QUE DE

l'Association des anciens élèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne

COMITÉ SUPÉRIEUR DE RÉDACTION :

Président : M. A. Rychner, architecte, à Neuchâtel. — Secrétaire : M. Henry Baudin, architecte, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg: MM. F. Broillet, architecte; H. Maurer, ingénieur; R. de Schaller, architecte. — **Vaud**: MM. Epitaux, architecte; W. Grenier, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. Jost, architecte; Ch. Thévenaz, architecte. — **Genève**: MM. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil; Paul Piccard, ingénieur-contracteur; Ch. Weibel, architecte. — **Neuchâtel**: MM. Ed. Elskes, ingénieur; A. Hotz, ingénieur cantonal; E. Prince, architecte. — **Valais**: M. E. de Stockalper, ingénieur.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA SOCIÉTÉ DU BULLETIN TECHNIQUE :

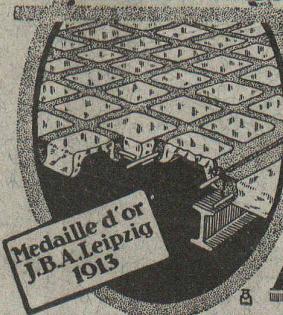
E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, président; J. Chappais, ingénieur. — A. Dommer, ingénieur. — H. Meyer, architecte. — F. Rouge, libraire.

PRIX DE L'ABONNEMENT :

Suisse : 1 an, 10 fr. Etranger : 12 fr. — Pour sociétaires : Suisse : 1 an, 8 fr. Etranger : 10 fr. — Prix du numéro : 75 cent.

LAUSANNE

RÉDACTEUR: D' H. Demierre, ing. 2, Rue du Valentin. — ADMINISTRATION: Librairie F. Rouge & C°, 6, Rue Halbinand.

Béton armé translucide

SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ
Nouveau système de plafonds translucides en béton armé et dalles de verre

Grande résistance à la surcharge. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur. — Le plus grand effet de lumière —

Représentant:

Rob. Looser, Zurich 4
Badenerstr. 47

Medaille d'or
J.B.A. Leipzig
1913

Eternit

Eternit Niederurnen

Garantie contre les ouragans
et contre la grêleExcellent ardoise pour couvertures
et revêtements de façades.Durée illimitée
Garantie 10 ansRevêtements intérieurs de plafonds
et parois

Représentant-voyageur:

M. A. ROSSET, Lausanne, avenue du Mont-d'Or, 41

VENTILATEURS

INSTALLATIONS MODERNES de VENTILATION
et de DEPOUSSIERAGE

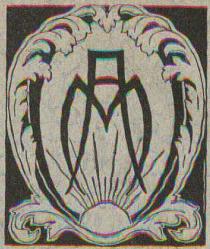
Séchoirs -- Chauffages d'Usines à air chaud

FRIZ WUNDERLI, Fabrique de Machines, USTER (Zurich)

A-MOREL

ATELIER D'HELIOGRAPHIE

SPÉCIALITÉ
PROCÉDÉ
A SEC



ARBRES DE TRANSMISSION
en acier comprimé et tourné, poli

Tréfileries réunies S. A., Biel

Fers et Aciers étirés de précision sur tous

Profils

Aciers laminés à froid jusqu'à 300 mm. de largeur.

Feuillard pour emballages, sans scories.

GrandPrix : Exposition nationale suisse, Berne 1914.

ASCENSEURS STIGLER

Les plus répandus du monde

E. GAILLARD

ingénieur

Avenue des Alpes

LAUSANNE

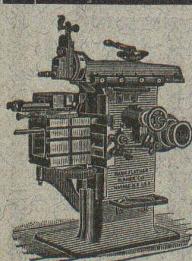
Réparations

Transformations

Entretien

Toutes fournitures

Téléphone 1-30



J. Lambercier & Cie, Genève

* Fabrique d'Huiles et Graisses industrielles.

SPÉCIALITÉ DE 239

Fournitures pour Usines

** Organes de transmissions. **

Arbres, Paliers, Courroies, Graisseurs, etc.

MACHINES, OUTILS AMÉRICAUX & AUTRES

PLACAGES

en noyer, chêne, cerisier, érable, hêtre, poirier, peuplier, pin, etc. ainsi que contre-placages dans toutes les essences et dimensions livrés à prix modérés.

FABRIQUE DE PLACAGES
G. LANZ, Rohrbach (Berne)

Téléphone 606

Je coupe également des billes pour le compte des clients.
Exposition nationale Berne 1914, MÉDAILLE D'OR

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

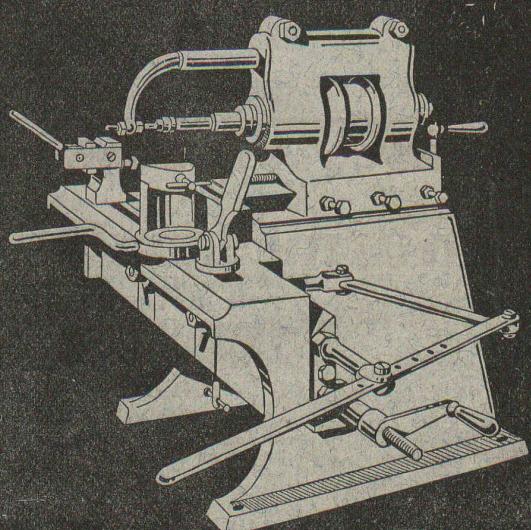
Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES
par procédé électrique breveté.
CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.
CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance
pour Grues et Monte-Chargés.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer

JOHN B. METZLER,
Zurich, Rue Talacker 46.



MACHINES-OUTILS
SÉPÉCIALES
Pour la fabrication des pièces de
MUNITIONS,

La force de cohésion unique de la
COLLE à froid „CERTUS“

sur bois dur (chêne, érable) ainsi que sur le pitchpin le plus gommo-résineux, sur l'acacia et même sur du bois cuit dans de l'huile, sa résistance contre l'eau, l'humidité, le chaud et le gel ont été prouvées par les expériences faites au Laboratoire fédéral d'essai des matériaux à Zurich, et confirmées par de nombreuses attestations spontanées.

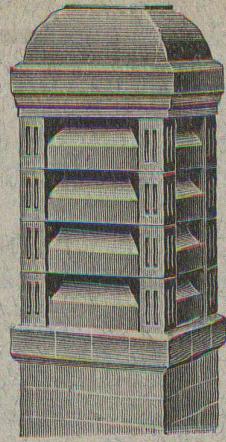


Marque déposée

O. MESSMER
Rue Dornach, 279, BALE, Téléphone 6107.

CHAPEAU DE CHEMINÉE brevet original de SPRING

LE CHAPEAU DE CHEMINÉE DE L'AVENIR!



Les inconvénients de la fumée et de la suie, le suintement des cheminées, le renvoi des gaz d'oxyde de carbone, etc., sont les conséquences et les suites d'un tirage mauvais et insuffisant et de nombreuses influences atmosphériques.

Pour supprimer ces inconvénients et calamités, employez **exclusivement**, avec succès, notre

Chapeau de cheminée original „SPRING“

Nous donnons toute garantie, pour chaque construction, concernant le tirage constant et irréprochable par n'importe quel temps et vent.

Economie de charbon irrécusable jusqu'à 30 %. Prix raisonnable. Durée illimitée. Dépense unique. Travail prompt. Références de premier ordre d'autorités compétentes de la technique de chauffage, d'architectes, d'entrepreneurs, d'autorités publiques et de particuliers. Demandez prospectus.

Fabricants : **SPRING, BURGER & Cie, Fabrique de chapeaux de cheminées, BALE.** — Téléphone : 5036. — Adresse télégraphique Kaminspring.

CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES C. Wolf & Cie Nidau (Berne)

Société des **USINES de LOUIS de ROLL**
Succursale : **FONDERIE DE BERNE**, à Berne
Lettres et télégrammes :
FONDERIE DE BERNE



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes commandes à bras et commande électrique, monte-charges, appareils de levage pour essieux, monte-charges pour charbon pour approvisionner les locomotives.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et chalets transbordeurs pour wagons et locomotives, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898, 87 exécutions.

Superstructures à crémaillère, systèmes : Strub, Abt, Riggenbach, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils.

Renseignements sur des installations faites, r éferences
Projets et devis sont à disposition

Société genevoise pour la construction d'Instruments de Physique et de Mécanique

3007

5, Rue Gourgas — GENÈVE — Rue Gourgas, 5

Machines à froid et à glace —
Compteurs d'électricité

Instruments pour GÉOMÈTRES - Appareils scientifiques
CATALOGUES FRANCO SUR DEMANDE

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction
de ressorts en tous genres



Ressorts en fil d'acier de 0,2-50 mm. d'épaisseur.

en fil de laiton, nickel et bronze,
pour toutes machines et appareils.

Ressorts en tôle d'acier trempé bleui.

Rondelles à ressort.

Articles techniques pour l'industrie textile.

(Calculs pour la capacité de charge à la disposition de nos clients)

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

Asphalte caoutchouté monolithique

Planelles et pavés en Asphalte comprimé pour Couvertures, Terrasses, Trottoirs, Jeux de Quilles, Tennis et Chaussées.

Couvertures en ciment volcanique

Plaques Isolatrices en asphalte

Emulsion Etanchéité garantie Isolants divers

ROSSO & SCHNEEBELI

Successeurs de H. LAVANCHY

LAUSANNE: Petit-Chêne 10 (Tél. 26) - VEVEY: R. du Torrent 10 (Tél. 151)

CABLES ÉLECTRIQUES SOUS PLOMB
pour haute et basse tension, télégraphie, téléphonie et sonnerie
avec accessoires.

TUYAUX EN PLOMB

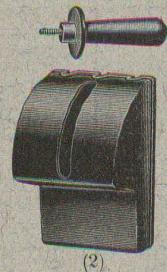
CABLES EN ACIER pour traction, ascenseurs, grues, ancrage, etc.
LIENS POUR ÉCHAFAUDAGE

FABRIQUE DE CABLES DE BROUSSY,
(Société anonyme)

BROUSSY (Argovie)

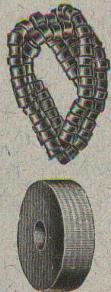
Fabriques de Cartons Presspan et de Matières isolantes pour l'Électricité,
ci-devant H. WEIDMANN S. A., Rapperswil (St-Gall)

Cartons comprimés, lustrés isolants PRESSPAN



Carton verni, micacé. — Micanite en planches, dure et flexible.
Toile-micanite. — Papier-micanite. — Toiles et papier huilés et vernis.
Rubans isolants. — Papiers japonais. — arton et papier d'amianto.
Carcasse de bobines en AMIANTE VULCANISÉ, pour dynamos
moteurs, appareils, etc. — Ciment-amianto en plaques
et pièces découpées, diaphragmes, isolants divers.
Boîtes protectrices en AMIANITE pour interrupteurs et coupe-circuit
Manettes et pièces moulées en CORNITE et en BAKELITE.
Tubes de transformateurs, tubes et rainures pour machines
dynamo en Micanite et en Cartogène. — Poulies de friction.
Perles isolantes. — Fibre vulcanisée. — Leatheroid. — Vitrite.
Pièces moulées isolantes pour Magnétos.
Isolants pour tramways, fours électriques, etc.

MÉDAILLE D'OR : BERNE 1914.



CLICHÉS SADAG
GENÈVE (Sécheron)
BELLGARDE (Ain).

Autotypie. — Zincogravure.
Chromotypographie.
Héliogravure.

Manufacture de Papiers.

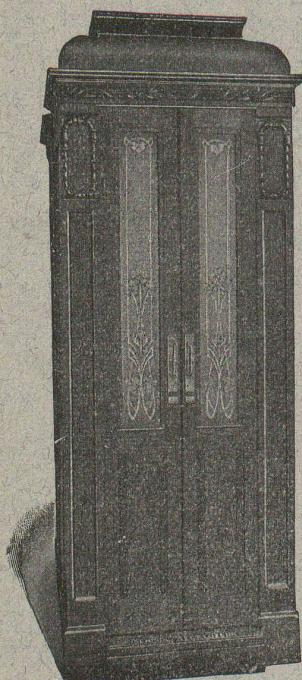
Stouky, Baumgartner & C°
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers utilisés dans
l'Industrie du Bâtiment

ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES

électriques, hydrauliques, à transmission.

Schindler & Cie, Lucerne
Bureau et atelier à LAUSANNE



Marc PELET

Ingénieur-Constructeur

Rue St-Roch, 3 et 5

Commande par boutons
par corde, par volant.

Marche silencieuse

Parachute infaillible

4000 installations en fonctions.

Renseignements, Dessins,
Devis et Prix-courants
gratuit sur demande.

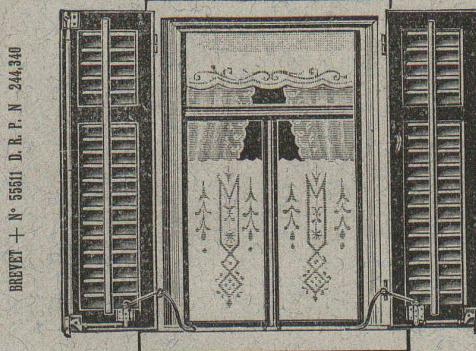
Appareillage. - Serrurerie. - Installations sanitaires.

Daniel PERRET
6 Avenue de Béthusy LAUSANNE Téléphone 1086

Installateur des eaux de Cossoney, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens,
Bremblens, Leysin, Belmont

Spécialité de canalisations à haute pression, chauffages de serres. Etudes
et devis sur demande. Magasin d'exposition et de vente. Articles pour
gaz. Potagers économiques « Le Rêve », etc. Réchauds, Manchons, etc

TOURNE-VOLETS "UNIVERSEL,"



Exposition Nationale Suisse 1914 : MÉDAILLE D'OR
Exposition Internationale pour le Bâtiment 1913 à Leipzig
MÉDAILLE D'ARGENT

pour manœuvrer les volets
à fenêtres fermées.

Z à 1067 g

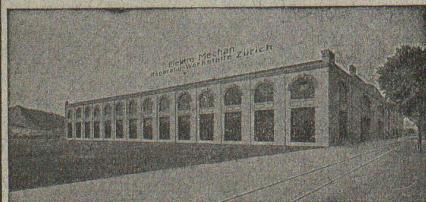
H. HESS, Pilgersteg-Ruti (Zurich)

Fédération des Fabricants Suisses de Cartons bitumés (inscr. R. du G.)

-- Téléphone : 36 36 -- ZURICH, Peterhof Télegr.: Dachpappverband Zurich

BUREAU DE VENTE
ET DE CONSULTATION

Livraison de cartons bitumés, ciment ligneux,
matières collantes et cartons-feutre.



ATELIERS ÉLECTRO-MÉCANIQUES DE RÉPARATIONS ET CONSTRUCTIONS

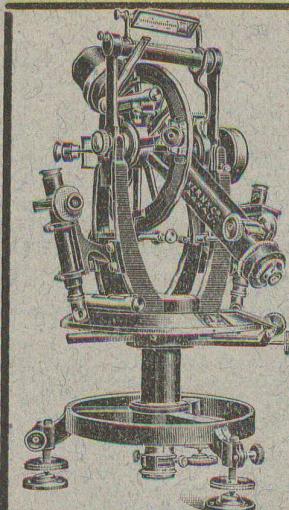
Burkhard & Hiltpold

Hardturmstrasse, 121, ZURICH 5. Ateliers « Orion ».
Téléphone : Bureaux 8355, domicile 8338. — Adresse télégraphique : Electromechan, Zürich.

Réparation, Enroulement, Bobinages, Mise au point,

Livraison, Achat, Vente, Echange et Location

de Moteurs et Machines électriques, Transformateurs, etc.



Kern
AARAU

*Theodolites
Instruments de
nivellement
Boîtes de compas
de précision*

CATALOGUES GRATIS

KERN & Cie, Société Anonyme
AARAU

E. BECK

PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR:

Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres
Tapis d'isolation -- Plaques asphaltées en liège
Papier pour couverture
Carton bitumé cannelé
Carbolineum et tous les produits d'asphalte
et de goudron.

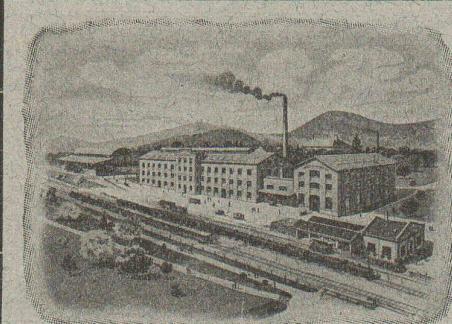
Cérésite

Hydrofuge incomparable ren-
dant le mortier rigoureusement
imperméable.

Brevetée
s. g. d. g.

Représentants généraux pour la Suisse

HORN & SCHAEFTI
à HORGGEN 428.
Téléphone 83.



LAUSEN (Bâle Campagne).

Nos nouvelles installations de fabrique sont à présent en pleine activité. Nous sommes par conséquent en état de pourvoir à toutes les exigences aussi bien au point de vue de la qualité que de la quantité.

Fabrique de produits réfractaires S. A.

LAUSEN, BALE CAMPAGNE

Exposition nationale suisse, Berne 1914 : MÉDAILLE D'OR

Bl. 510, g.

LIBRAIRIE F. ROUGE & Cie

LAUSANNE 6, Rue Haldimand, 6 LAUSANNE

Ouvrages sur le béton armé

BRAIVE J. — **Aide-mémoire de l'ingénieur-con-
structeur de béton armé.** In-8°, avec figures.
Relié Fr. 15.—

KERSTEN C. — **La construction en béton armé.**
Guide théorique et pratique. 2 volumes In-8°:
1^{re} partie: *Calcul et exécution des formes élémentaires*. Fr. 6.—
2^{me} partie: *Applications à la construction en élévation et et
sous-sol.* Fr. 9.—

MAGNY A. V. — **La construction en béton armé.**
Théorie et pratique. In-8°, avec figures et planches dans le
texte. Relié Fr. 20.—

NIVET A. — **Calcul du béton armé,** avec barèmes pour
déterminer les dimensions. In-8°. Relié Fr. 9.—

MORSCH E. — **Le béton armé.** Etude théorique et pratique, généralités, théorie et applications du béton armé. Gr. In-8°, avec 350 figures. Relié Fr. 20.—

VAUBOURG H. — **Guide pratique du constructeur
en ciment armé.** Gr. In-8°, avec figures. Relié Fr. 10.—

BERTHE R.-F. — **Abaques pour le calcul instantané
des poutres et dalles en béton armé soumises à
la flexion,** contenant :

1^o Tableau, à quadruple entrée, représentant, pour les sections rectangulaires, la relation entre la hauteur, la largeur, la section de fer et le moment fléchissant (d'après les formules établies par L. COSYN).

2^o Tableau, à quintuple entrée, représentant, pour les sections en T, la relation entre la hauteur, la largeur de la semelle, l'épaisseur de la semelle, la section de fer et le moment fléchissant (d'après les formules de L. COSYN). Fr. 3.—

COSYN L. — **Traité pratique des constructions en
béton armé.** Ouvrage établissant des formules simples et donnant des renseignements pratiques pour l'étude des constructions en béton armé. In-8°, avec 131 figures. Relié Fr. 10.—

PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

Milan 1906 DIPLOME D'HONNEUR avec MÉDAILLE D'OR
GRAND PRIX
 Exposition Internationale Lyon 1914
MÉDAILLE D'OR
 Exposition Nationale Berne 1914.

Représentée à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,
 à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, rue du Théâtre,
 à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9

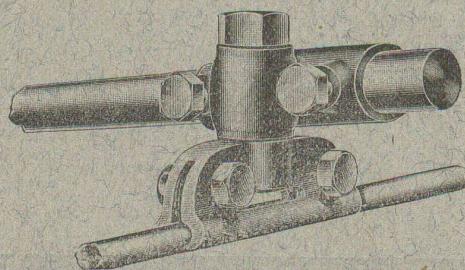


Gétaz, Romang, Ecoffey S.A.

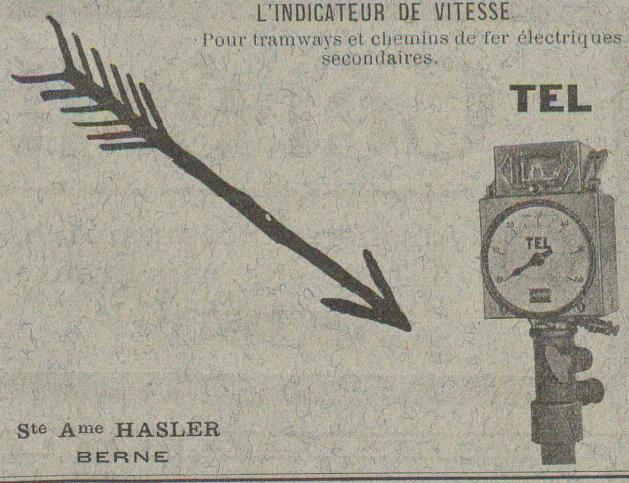
**MATÉRIAUX
DE
CONSTRUCTION**

Fabriques de Tuyaux en ciment et de Carrelages
 Briques en ciment et silico-calcaires
 Carrelages céramiques - Faïences pour revêtements
 ARTICLES SANITAIRES

Fonderie & Robinetterie de Lyss



Serre-fils pour lignes aériennes



Ste Ame HASLER
BERNE

TEL

Fabrique d'ingrédients pour la trempe

FONDÉE EN 1886

Télégramme: Brun Wædenswil — TÉLÉPHONE N° 102

Marque de fabrique



Palier chauffant

Marque de fabrique



Palier refroidi pendant la marche au moyen de la graisse ou de l'huile réfrigérante Brun.

EXPORTATION

Ed. BRUN, Wædenswil (Zurich)

Première fabrique spéciale de matériaux pour la trempe et la soudure, de graisse et huile réfrigérantes, etc.

GRAISSE ET HUILE RÉFRIGÉRANTES "BRUN",
 Graisse et huile réfrigérantes pour paliers, permettant de remettre des paliers chauffés en un délai très court à leur état normal. Refroidit les paliers chauds et les empêche de se chauffer, en nettoyant en même temps les coussinets de toute imprécision pendant la marche.

Se recommande pour la mise en marche de nouvelles machines.

Economie de temps, de force, de charbon et d'argent.

Fabrique de Chauffage Central et Poëlerie Moderne

C. SAMBUC FILS, ing. LAUSANNE

Chauftages centraux.

Cuisines complètes pour Hôtels et Pensions

Fours de Boulanger et Pâtissiers

BUANDERIES

BAINS

SÉCHOIRS

Premières installations de chauffage central par circulation d'air forcée :

Grands magasins Innovation

Dépôt des tramways, à Lausanne

Exposition internationale Milan 1906: Diplôme d'honneur et Médaille d'or.

